



Совещание государств- участников

Distr.: General
16 June 2011
Russian
Original: English

Двадцать первое совещание
Нью-Йорк, 13–17 июня 2011 года

Решение по вопросу об объеме работы Комиссии по границам континентального шельфа

Совещание государств-участников,

напоминая о важном значении Комиссии по границам континентального шельфа («Комиссия») для прибрежных государств и международного сообщества в целом,

учитывая объем работы Комиссии, связанный с большим числом уже сделанных представлений и числом представлений, которые предполагается сделать в будущем,

вновь подтверждая необходимость обеспечить, чтобы Комиссия могла эффективно выполнять свои функции, возложенные на нее в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года («Конвенция»), поддерживая высокий уровень качества и квалификации,

ссылаясь на решение двадцатого Совещания государств-участников (SPLOS/216),

ссылаясь также на пункт 59 резолюции 65/37А Генеральной Ассамблеи, в котором она приветствовала решение двадцатого Совещания государств — участников Конвенции о том, чтобы продолжить рассматривать вопрос об объеме работы Комиссии, в том числе с помощью неофициальной рабочей группы при содействии бюро Совещания государств-участников, в частности оценивать дальнейшие меры, которые могут потребоваться, включая возможность перехода на непрерывный режим совещаний Комиссии, и чтобы неофициальная группа сформулировала рекомендации двадцать первому Совещанию государств-участников в 2011 году,

с признательностью отмечая усилия, постоянно предпринимаемые Комиссией для своевременного, действенного и эффективного рассмотрения представлений,

признавая в этом контексте то бремя, в том числе финансовое, с которым сталкиваются государства, чьи эксперты работают в составе Комиссии,



признавая в частности особые проблемы развивающихся государств-участников, эксперты которых работают в составе Комиссии, и в этой связи важную роль Целевого фонда добровольных взносов, созданного для целей компенсации расходов в связи с участием членов Комиссии из развивающихся государств в совещаниях Комиссии,

учитывая правовую базу для работы Комиссии, предусмотренную в статье 76 Конвенции и приложении II к ней,

учитывая также, что статья 77 Конвенции предусматривает, что права прибрежного государства на континентальный шельф не зависят от эффективной или фиктивной оккупации им шельфа или от прямого об этом заявления,

с признательностью отмечая работу, проделанную Секретариатом, особенно в вопросе предоставления, по просьбе Координатора, неофициальной рабочей группы, информации о стандартных расходах, а также финансовых и других последствиях вариантов или предложений, рассматриваемых неофициальной рабочей группой,

приветствуя работу, проделанную неофициальной рабочей группой, при содействии бюро двадцатого Совещания государств-участников в отношении объема работы Комиссии,

1. *просит* Комиссию в координации с Секретариатом в дополнение к тем мерам, которые предусмотрены в подпунктах (a)–(f) пункта 1 решения двадцатого Совещания государств-участников (SPLOS/216), начиная с 16 июня 2012 года, в пределах имеющихся у Секретариата ресурсов рассмотреть возможность проведения совещаний Комиссии и ее подкомиссий одновременно, насколько это возможно, в Нью-Йорке продолжительностью до 26 недель, однако не менее предполагаемого минимума в размере 21 недели в год в течение пяти лет, распределив их так, как Комиссия сочтет наиболее эффективным, при том чтобы не проводилось двух сессий подряд;

2. *рекомендует*, чтобы любые просьбы о выделении надлежащих ресурсов, необходимых Секретариату для обслуживания увеличившегося числа рабочих недель Комиссии, были представлены Генеральной Ассамблее в ходе шестидесяти шестой сессии;

3. *напоминает* об обязательстве государств по Конвенции, чьи эксперты работают в составе Комиссии, покрывать расходы экспертов, которых они назначили, при выполнении ими своих обязанностей в Комиссии, и настоятельно призывает эти государства сделать все возможное для обеспечения полного участия этих экспертов в работе Комиссии, включая совещания подкомиссий, в соответствии с Конвенцией;

4. *настоятельно призывает* те государства, которые имеют такую возможность, вносить добровольные взносы в Целевой фонд добровольных взносов, созданный для целей компенсации расходов в связи с участием членов Комиссии из развивающихся стран в совещаниях Комиссии, и в этой связи приветствует недавние взносы, сделанные или объявленные государствами-участниками;

5. *рекомендует* государствам-участникам, которые имеют такую возможность, рассмотреть вопрос об обеспечении медицинским обслуживанием назначаемых ими членов Комиссии на время выполнения ими своих обязанностей в Комиссии в Нью-Йорке;

6. *постановляет* провести на двадцать шестом Совещании государств-участников обзор мер, предложенных в пункте 1, с тем чтобы оценить прогресс в сокращении прогнозируемых сроков выполнения Комиссией своего объема работы;

7. *постановляет также* рассмотреть вопросы, связанные с объемом работы Комиссии, на двадцать втором Совещании государств-участников по пункту, озаглавленному «Комиссия по границам континентального шельфа».
